

Centrul de Studii Francofone
Universitatea de Vest din Timișoara

Publicații ale membrilor

Numere de reviste coordonate

2020

Ileana Neli Eiben, Ioana Marcu (coord.), *Dialogues francophones*, „Représentations du (non)déplacement dans les littératures francophones”, nr. 24/2020, Timișoara, Editura Universității de Vest, 316 p. ISSN 1224-7073.

2019

Ileana Neli Eiben, Ioana Marcu (coord.), *Dialogues francophones*, „Génération(s)”, nr. 22-23/2018-2019, Timișoara, Editura Universității de Vest, 173 p. ISSN 1224-7073.

Translationes 11/2019, „Histoire/Historiographie de la traduction : entre le réel et le virtuel / The History/ Historiography of Translation: between the Real and the Virtual / La stori(ografi)a della traduzione: tra il reale e il virtuale”. Responsables du numéro: Georgiana Lungu-Badea, Neli Ileana Eiben. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2019, 172 p. ISSN 2067-2705.

2018

Georgiana Lungu-Badea, Loredana Pungă, Neli Ileana Eiben (coord.), „Histoire/Historiographie de la traduction: entre le réel et le virtuel”, 3e Supplément de la revue *Translationes*. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2018, p. ISSN 2067-2705.

Translationes 10/2018, „Qu'est-ce qu'une mauvaise traduction littéraire? Sur la trahison et sur la trahison en traduction littéraire?”. Responsables du numéro: Georgiana I. Badea, Ileana Neli Eiben. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2018, p. ISSN 2067-2705.

2017

Translationes 8-9/2017, „Contraintes d'écriture et traductions potentielles. (Ré)Interprétation, (dis)similitudes, (ré)création”. Responsables du numéro: Georgiana Lungu-Badea, Neli Ileana Eiben. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2017, p. ISSN 2067-2705.

2015

Ileana Neli Eiben, *Dialogues francophones*, „Écritures de la (non)violence”, nr. 20-21/2014-2015, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2015, 255 p. ISSN 1224-7073.

2014

Dialogues francophones n° 19/2013, „Estitudes. Littératures francophones de l'Europe centrale et de l'Est. Roumanie et Hongrie”. Responsable du numéro: Andreea Gheorghiu. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2014, 206 p. ISSN 1224-7073.

Translationes n° 6/2014, „Mondialisation des échanges, des marchés, de l'enseignement. Quelle stratégie de traduction pour quel type de texte ? pour quel public ?”. Responsables de numéro: Georgiana Lungu-Badea, Dana Crăciun. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2014, p. ISSN 2067-2705.

2013

Dialogues francophones n° 18/2012, „De l'(im)pudeur en Francophonie”. Responsable du numéro: Andreea Gheorghiu. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2013, 260 p. ISSN 1224-7073.

2012

Translations nr. 4/2012, „(Im)Pudeur dans et de la traduction”, Responsable du numéro: Georgiana Lungu-Badea. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2012. ISSN 2067–2705.

2011

Dialogues francophones n° 17/2011,, „Écritures francophones contemporaines”. Responsable du numéro: Andreea Gheorghiu. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2011, 316 p. ISSN 1224-7073.

Translationes nr. 3/2011, „(In) Traductibilité du nom propre”. Responsables du numéro: Georgiana Lungu-Badea, Alina Pelea. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2011. ISSN 2067–2705.

2010

Dialogues francophones n° 16/2010, „Les francophonies au féminin”. Responsable du numéro: Andreea Gheorghiu. Timișoara, Editura Eurostampa, 2010, 486 p. ISSN 1224-7073.

Translationes nr. 2/2010, „(En) Jeux esthétiques de la traduction. Éthique(s), techniques et pratiques traductionnelles”. Responsable du numéro: Georgiana Lungu-Badea. Timișoara, Editura Eurostampa, 2010, 206 p. ISSN 2067–2705.

2009

Dialogues francophones n°15/2009, „(En)Jeux identitaires”. Responsables du numéro : Georgiana Lungu-Badea, Andreea Gheorghiu, Neli Ileana Eiben. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2009, 202 p. ISSN 1224-7073.

Translationes n° 1/2009, „Traduire le culturème”. Responsable du numéro : Georgiana Lungu-Badea. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2009, 329 p. ISSN 2067 – 2705.

2008

Dialogues francophones n° 14/2008. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik, Georgiana Lungu-Badea. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2008, 233 p. ISSN 1224-7073.

2007

Dialogues francophones n° 13/2007. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik et Georgiana Lungu-Badea. Timișoara Editura Universității de Vest, 2007, 156 p. ISSN 1224-7073.

2006

Dialogues francophones n° 12/2006. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik et Georgiana Lungu-Badea. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2006, 209 p. ISSN 1224-7073.

2005

Dialogues francophones n°s 10-11/2005. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik et Georgiana Lungu-Badea. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2005, 167 p. ISSN 1224-7073.

2003

Dialogues francophones n°s 8-9/2003. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik et Dorel Micle. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2003, 303 p. ISSN 1224-7073.

2001

Dialogues francophones n° 7/2001. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik et Florin Ochiană. Timișoara, Editura Universității de Vest, 2001, 185 p. ISSN 1224-7073.

2000

Dialogues francophones n°s 5-6/2000. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik, Florin Ochiană. Timișoara, Editura Mirton, 219 pages. ISSN 1224-7073.

1999

Dialogues francophones n° 4/1999. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik et Florin Ochiană. Timișoara, Editura Mirton, 1999, 198 pages. ISSN 1224-7073.

1997

Dialogues francophones n° 3/1997. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik, Florin Ochiană. Timișoara, Tipografia Universității de Vest din Timișoara, 1997, 200 p. ISSN 1224-7073.

1996

Dialogues francophones n° 2/1996. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik, Florin Ochiană. Timișoara, Tipografia Universității de Vest din Timișoara, 1996, 108 p. ISSN 1224-7073.

1995

Dialogues francophones n° 1/1995. Responsables du numéro : Margareta Gyurcsik, Florin Ochiană. Timișoara, Tipografia Universității de Vest din Timișoara, 1995, 108 p. ISSN 1224-7073.